

**Anlage zur  
Studien-, Praxis- und  
Prüfungsordnung  
für das binationale Studium am  
Deutsch-Französischen  
Hochschulinstitut DFHI/ISFATES  
der  
Hochschule für Technik und  
Wirtschaft des Saarlandes**

**Annexe aux modalités du contrôle  
des connaissances et règlement des  
études binationales  
de l'Institut Supérieur Franco-  
Allemand des Techniques  
d'Économie et de Sciences  
(ISFATES) de l'Université de Lorraine**

**Master-Studiengang  
Management Sciences (DFHI)**

**Master  
Management Sciences (ISFATES)**

**Fakultät für  
Wirtschaftswissenschaften**

**Université de Lorraine**

**Deutsch-Französisches  
Hochschulinstitut**

**Institut Supérieur Franco-Allemand  
des Techniques d'Économie et de  
Sciences**

Stand: 27.06.2022

Version du 27/06/2022

**Inhaltsübersicht**

- 1 Studiengang spezifische Bestimmungen
  - 1.1 Organisationsverantwortung und Fakultätszugehörigkeit
  - 1.2 Zulassungsvoraussetzungen
  - 1.3 Dauer und Gliederung des Studiums
  - 1.4 Abschluss und Zeugnis
  - 1.5 Wahlpflichtmodule
  - 1.6 Praktische Studienphase und Master-Abschlussarbeit
  - 1.7 Auslandssemester
  - 1.8 Spezielle Zulassungsvoraussetzungen zur Prüfung
  - 1.9 Teilzeitstudium
  - 1.10 Zuteilung von Modulnummern
- 2 Modulkatalog mit Art der Prüfung
- 3 Inkrafttreten

**Sommaire**

- 1 Dispositions spécifiques au cursus
  - 1.1 Responsabilités de l'organisation
  - 1.2 Conditions d'admission
  - 1.3 Durée et déroulement des études
  - 1.4 Diplôme et certificat
  - 1.5 Éléments constitutifs au choix
  - 1.6 Stage et mémoire de fin d'études
  - 1.7 Semestre dans un pays tiers
  - 1.8 Conditions spéciales pour l'admission aux examens
  - 1.9 Etudes à temps partiel
  - 1.10 Attribution des numéros des éléments constitutifs
- 2 Catalogue des éléments constitutifs et modalités d'examen
- 3 Entrée en vigueur

## **1 Studiengangsspezifische Bestimmungen**

### **1.1 Organisationsverantwortung und Fakultätszugehörigkeit**

- (1) Der Master-Studiengang „Management Sciences (DFHI)“ wird gemeinsam von der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes und der Universität de Lorraine angeboten. Das Deutsch-Französische Hochschulinstitut für Technik und Wirtschaft (DFHI) und die Fakultät für Wirtschaftswissenschaften der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes sind in Kooperation organisationsverantwortlich für das erste und zweite Studiensemester. Das Institut Supérieur de Techniques d’Economie et de Sciences (ISFATES) der Universität de Lorraine und die Ecole Supérieure de Management der Universität de Lorraine sind in Kooperation organisationsverantwortlich für das dritte und vierte Studiensemester.
- (2) Es gilt die gemeinsame Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung des Deutsch-Französischen Hochschulinstituts und des Institut Supérieur Franco-Allemand de Techniques, d’Économie et de Sciences.

## **1 Dispositions spécifiques au cursus**

### **1.1 Responsabilités de l’organisation**

- (1) Le cursus de Master „Management Sciences (ISFATES)“ est proposé conjointement par la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes et l’Université de Lorraine. La Faculté d’Economie de la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes est responsable de la première année d’études (semestres 1 et 2) avec le soutien du Deutsch-Französische Hochschulinstitut für Technik und Wirtschaft (DFHI). L’Institut Supérieur de Techniques d’Economie et de Sciences (ISFATES) de l’Université de Lorraine, et l’Ecole Supérieure de Management de l’Université de Lorraine sont responsables de la deuxième année d’études (semestres 3 et 4).
- (2) Cette annexe complète les modalités générales communes du contrôle des connaissances et du règlement des études ISFATES/DFHI.

## 1.2 Zulassungsvoraussetzungen

- (1) Ein erster berufsqualifizierender Studienabschluss (z.B. Bachelor, Diplom) in einem wirtschaftswissenschaftlich orientierten Studiengang, der an einer nationalen oder internationalen Hochschule erworben wurde, oder ein gleichwertiger Abschluss, in einem Umfang von 180 ECTS-Punkten (Kreditpunkte nach dem European Credit Transfer System - ECTS) ist nachzuweisen. Über die Gleichwertigkeit anderer Studiengänge sowie über weitere Ausnahmen entscheidet die Zulassungskommission im Einzelfall.
- (2) Daneben gelten besondere Anforderungen hinsichtlich der Fremdsprachenkenntnisse. Für Bewerber, die ihre Hochschulzugangsberechtigung in Deutschland erworben haben sind Sprachkenntnisse in französischer Sprache auf Niveau C1, für Bewerber mit französischer Hochschulzugangsberechtigung in deutscher Sprache auf Niveau C1 nachzuweisen. Für beide Gruppen sind Nachweise über Vorkenntnisse in englischer Sprache auf Niveau B2 zu erbringen.
- (3) Für Bewerber, die ihre Hochschulzugangsberechtigung weder in Deutschland noch in Frankreich erlangt haben, ist ein Nachweis über ein muttersprachliches Niveau in einer der beiden Sprachen Deutsch oder Französisch zu erbringen, ferner ein Niveau von mindestens C1 in der jeweils anderen Sprache. Die Voraussetzungen bzgl. der englischen Sprache gelten entsprechend §1.2 (2).
- (4) Bei der praxisintegrierten Variante im ersten Studienjahr können entweder die Sprachkurse der Partnersprache oder in Englisch mit einem Nachweis von C2-Niveau ersetzt werden. Der Nachweis ist bis Anfang Dezember (erstes Semester) vorzulegen. Bei Nichtbestehen der C2-Prüfung kann eine Fristverlängerung bis zum Nachholtermin bei der Studienleitung beantragt werden. Wenn

## 1.2 Conditions d'admission

- (1) Un diplôme équivalent au niveau de licence (par exemple, licence, ou Bachelor) dans un programme d'études axé sur l'économie ou les sciences de gestion, acquis dans une université nationale ou internationale, ou tout autre diplôme équivalent avec 180 ECTS (points de crédit dans le système de transfert de crédits européen - ECTS) doit être obtenu et présenté. La commission binationale d'admission décide de l'équivalence avec d'autres filières d'études ainsi que des exceptions au cas par cas.
- (2) Des exigences spécifiques en matière de compétences linguistiques sont attendues. Les candidats allemands doivent pouvoir justifier d'un niveau C1 en français, les candidats français d'un niveau C1 en allemand, avec un niveau B2 nécessaire en anglais pour tous les candidats.
- (3) Les candidats non ressortissants du système scolaire français ou allemand ayant acquis leur autorisation d'accès à l'université doivent apporter des preuves d'un niveau de langue maternelle en allemand ou en français et justifier également d'un niveau d'au moins C1 dans l'autre langue (voir 1.2 (2)). Leur niveau d'anglais doit être équivalent à celui des autres candidats (voir §1.2 (2)).
- (4) Pour l'option en alternance en première année universitaire, les cours de langue en langue partenaire ou anglais peuvent être remplacés par un certificat de niveau linguistique C2. La justification du certificat doit être présentée jusqu' à début décembre (premier semestre). Sans réussite de l'examen C2, une prolongation de délai jusqu'à la date de rattrapage pourra être demandée aux

kein Nachweis erfolgt, müssen die regulären Sprachmodule im Studiencurriculum belegt werden.

Folgende Sprachnachweise werden akzeptiert:

Französisch: DALF C2, DFP, TELC C2 bzw. DFA C2

Deutsch: Goethe C2, TELC C2, Deutsches Sprachdiplom C2

Englisch: Cambridge Certificate C2, IELTS C2, LCCI-Test C2, TELC C2

Außerdem gilt ein deutsches bzw. französisches Abitur jeweils aus dem Partnerland oder einer Auslandsschule des Partnerlandes als Nachweis.

responsable de la filière. En l'absence d'attestation, les modules de langue intégrés au cursus devront être suivis.

Les certificats de langue suivants sont acceptés :

Français : DALF C2, DFP, TELC C2 ou DFA C2

Allemand : Goethe C2, TELC C2, Deutsches Sprachdiplom C2

Anglais : Cambridge Certificate C2, IELTS C2, LCCI Test C2, TELC C2

En outre, un baccalauréat allemand ou français du pays partenaire ou d'une autre école étrangère en langue partenaire est recevable.

- (5) Die Entscheidung über die Zulassung wird von der binationalen Zulassungskonferenz getroffen. Die Zusammensetzung und die Aufgaben der binationalen Zulassungskonferenz sind in der Kooperationsvereinbarung der Hochschulen zum DFHI/ISFATES geregelt. Die Bewerbungsfristen und notwendigen Unterlagen werden über die Webseite des Instituts bekannt gegeben.
- (5) La décision d'admission est prise par la commission binationale d'admission. La composition et les missions de cette commission sont définies dans la convention de coopération ISFATES/DFHI. La date limite de dépôt de candidature et la composition du dossier de candidature sont publiées sur le site web de l'institut.
- (6) Die Zulassung erfolgt für einen bestimmten Studiengang im ersten und zweiten Masterjahr (Marketing, Logistik, Finanzen, etc.) UND für einen regulären Studienverlauf von zwei Jahren. Diese Zulassung bezieht sich auf eine der benannten Wahlmöglichkeiten und muss vom Bewerber akzeptiert werden.
- (6) L'admission est signifiée pour une filière déterminée de Master 1 & 2 (marketing, logistique, finance, etc.) ET un cursus standard de 2 années. Cette admission est signifiée sur l'un des choix exprimés et un seul, puis doit être accepté par le candidat.
- (7) Für einen nicht regulären Studienverlauf von mehr als zwei Jahren ist die Zulassung von der Verfügbarkeit eines Platzes in der Spezialisierung für das zweite Masterjahr und von der Gleichbehandlung unter Kandidaten abhängig. Sollte ein Kandidat das zweite Masterjahr nicht konsekutiv im Anschluss an das erste Masterjahr beginnen oder nicht zwischen 12 bis 15 Monaten nach dem ersten Masterjahr abschließen, wird die erneute Zulassung zur Spezialisierung von der Jury überprüft, und eine der drei vom Kandidaten geäußerten Wahlmöglichkeiten wird zugesichert. Wenn der Kandidat keine drei Wahlmöglichkeiten angegeben hat, wird er aufgefordert, dies vor der Jury zu tun.
- (7) Pour un cursus non standard de plus de 2 ans, l'admission est conditionnée par la disponibilité de la filière pour l'année d'étude en M2, et l'équité entre candidats. Dans le cas général où un candidat ne réalise pas son M2 entre 12 et 15 mois après son admission (en septembre n+1 suivant l'admission), l'admission spécifique dans la filière de M2 est revue en jury, et l'un des trois choix exprimés par le candidat lui est garanti. Si le candidat n'a pas exprimé trois choix, il est invité à le faire avant le jury.

### 1.3 Dauer und Gliederung des Studiums

- (1) Das Studium wird als Vollzeitstudium durchgeführt. Die Regelstudienzeit beträgt vier Semester. Im letzten Studiensemester finden die praktische Studienphase und die Anfertigung der Abschlussarbeit (Master-Thesis) statt. Es besteht die Möglichkeit im ersten und zweiten Semester eine praxisintegrierte Variante zu wählen, bei der die Studierenden bis zu zwei Tage pro Woche und während der vorlesungsfreien Zeit der htw saar im Unternehmen sein können.
- (2) Die einzelnen Lehreinheiten und Module, die Zuordnung zu den Studiensemestern, der Umfang sowie die Art der Lehrveranstaltungen und der Prüfungsleistungen je Semester sind dem Studienplan in Abschnitt 2 zu entnehmen. Die Beschreibung der fachlichen Inhalte der Module im Einzelnen sowie die Festlegung der möglichen Prüfungssprachen erfolgt in spezifischen Modulbeschreibungen.
- (3) Studienbeginn ist jeweils im Wintersemester.

### 1.3 Durée et déroulement des études

- (1) Les études se déroulent à plein temps. Le temps réglementaire d'étude est de 4 semestres. Lors de la seconde année, ou du quatrième semestre respectivement, ont lieu le stage et la rédaction d'un mémoire de fin d'études (Master Thesis). Il est possible de choisir une option d'étude en alternance au premier et au second semestre de Master. Les étudiants peuvent être présents en entreprise jusqu'à deux jours par semaine ainsi que pendant la période des vacances universitaires allemande (plus longue que les vacances françaises).
- (2) La description des unités d'enseignement, des éléments les constituant, leur répartition dans les semestres d'études, la durée, le type d'enseignement et le mode d'examen par semestre, sont donnés dans le programme d'études en section 2. La description détaillée des contenus des enseignements avec la définition des langues possibles d'examen et de l'enseignement est fournie dans le recueil regroupant les fiches descriptives des éléments constitutifs.
- (3) Le début des études (premier semestre) a lieu en octobre (en Allemagne). La reprise lors de la seconde année à Metz a lieu plus tôt : en septembre.

#### **1.4 Abschluss und Zeugnis**

- (1) Für einen erfolgreichen Abschluss sind 120 ECTS-Punkte zu erwerben.
- (2) Mit dem Bestehen aller Semester wird der gemeinsame Abschluss der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes und der Universität de Lorraine „Master of Arts“ verliehen.
- (3) Die Bezeichnung des Studiengangs wird in das Zeugnis aufgenommen.
- (4) Bei erfolgreichem Abschluss der praxisintegrierten Variante wird dies auf dem Abschlussdokument vermerkt.

#### **1.5 Wahlpflichtmodule**

Siehe Übersicht in 2.1

#### **1.4 Diplôme et certificat**

- (1) 120 crédits ECTS sont à acquérir pour l'obtention du diplôme.
- (2) La validation de tous les semestres d'études permet l'obtention du diplôme conjoint de "Master of Arts" délivré conjointement par la Hochschule für Technik und Wirtschaft et par l'Université de Lorraine.
- (3) Le nom du programme est inclus dans le certificat du diplôme en conformité avec les dispositions des modalités du contrôle des connaissances et du règlement général des études.
- (4) La réussite de l'option « en alternance » sera notée sur le diplôme.

#### **1.5 Eléments constitutifs au choix**

Voir paragraphe 2.1

## 1.6 Praktische Studienphase und Master-Abschlussarbeit

- (1) Das Pflichtpraktikum ist dem vierten Semester bzw., im Falle eines studienbegleitenden Praktikums, dem zweiten Studienjahr (Semester 3 und 4) zugeordnet. Dieses Praktikum kann durch eine zusätzliche praxisintegrierte Phase im Master 1 ergänzt werden, wie unter Punkt 1.2 (4), 1.6 (2) und 1.9 definiert wird.
- (2) Bei der praxisintegrierten Variante verbringt die Studentin/der Student im Master 1 bis zu zwei Tage pro Woche während der Vorlesungszeit im Unternehmen. Während der vorlesungsfreien Zeit des 1. Studienjahres kann er/sie unter Berücksichtigung von Klausurvorbereitung, Klausurzeiten und Blockveranstaltungen nach Absprache im Unternehmen arbeiten. Das Jahresarbeitszeitkonto sollte 784 Stunden nicht überschreiten. 180 oder 360 Stunden für Unternehmensprojekt werden im 1. Studienjahr in Form von ECTS anerkannt (6 oder 12 ECTS), wenn die Voraussetzungen dafür erfüllt sind.
- (3) Die Dauer der praktischen Studienphase im zweiten Studienjahr umfasst einen Zeitraum von vier bis sechs Monaten als Vollzeitpraktikum. Dies entspricht einer Stundenanzahl von 616-924 Arbeitsstunden unter Berücksichtigung der französischen Arbeitskonvention mit 7 Arbeitsstunden pro Arbeitstag, 5 Arbeitstagen pro Woche und 22 Arbeitstagen pro Monat. Sofern die Spezialisierung ein studienbegleitendes Praktikum vorsieht, sind die Arbeitsstunden während des Studienjahres von September bis August des Folgejahres abzuleisten. Je nach Spezialisierung können Praxis- und Vorlesungswochen definiert sein, oder innerhalb der Woche Tage im Unternehmen bzw. an der Hochschule.

## 1.6 Stage et mémoire de fin d'études

- (1) Le stage obligatoire est intégré soit au quatrième semestre, soit à la seconde année en entier (semestres 3 & 4) dans le cas des filières d'étude de M2 organisées en "alternances". Ce stage peut être complété par une période complémentaire d'alternance pendant le Master 1, telle que définie au point 1.2 (4), 1.6 (2) et 1.9
- (2) Dans le cas de l'option en alternance pendant le Master 1, l'étudiant passe jusqu'à deux jours par semaine en entreprise pendant la période de cours. Pendant la période des vacances universitaires allemandes de cette 1ère année d'études, il peut travailler dans l'entreprise, en tenant compte de la préparation des examens, des périodes d'examen ainsi que des cours en bloc. Le compte annuel du temps de travail ne doit pas dépasser 784 heures. Dans ce contexte, 180 ou bien 360 heures en entreprise peuvent être validées sous forme de projet d'alternance pour 6 ou 12 ECTS, si les conditions sont remplies.
- (3) La durée du stage en deuxième année comprend une période continue de quatre à six mois en temps complet, soit une durée totale travaillée de 616 à 924h annuelles. Pour les "filières en alternance", la durée de stage doit être comprise en heures travaillées à une période équivalente (de 4 à 6 mois, soit de 616 à 924 heures). Les règles de calcul habituelles définies au niveau national (France) sont de 7h par jour, de 5 jours par semaine, de 22 jours par mois. La période d'alternance doit être comprise dans l'année scolaire débutant début septembre (année n) et finissant fin août (année n+1). En fonction des filières, les alternances peuvent avoir lieu en semaine (la semaine contient des journées réservées à l'étude, des journées réservées à la pratique et des journées mixtes), ou bien au niveau mensuel (avec des semaines réservées à l'étude, à la pratique, ou bien mixtes).

- (4) Das Praktikum im zweiten Studienjahr findet in einem Land statt, in dem nicht die Muttersprache der/des Studierenden als Landessprache gesprochen wird, sondern in der Regel die Partnersprache. Dieselbe Sprachregelung gilt für die Abschlussarbeit und die Kolloquiumspräsentation. Ausnahmen von dieser Regel können bei der deutschen und französischen Studienleitung beantragt werden. Hierzu ist eine schriftliche Begründung mit Angabe i) des im Masterstudium erzielten Notenniveaus in der Partnersprache, ii) des internationalen Charakters des Praktikums (z.B. Austausch mit internationalen Kollegen, Kunden, Lieferanten, ...) und, sofern gegeben iii) einer vorhergehenden längeren Periode im Sprachraum des Partnerlandes (Praktikum, Berufstätigkeit, ...) anzufertigen.
- (4) Le stage en deuxième année ne doit pas avoir lieu dans un pays dont la langue est la langue maternelle de l'étudiant. En règle générale pour ce stage, la langue du partenaire doit prévaloir et il en va de même pour la rédaction du mémoire et la soutenance de fin d'étude. Les étudiants qui peuvent justifier soit i) d'une période d'insertion professionnelle préalable réussie dans le pays partenaire (stage, emploi, activité associative significative... soit ii) d'un niveau suffisant dans la langue du partenaire, peuvent réaliser le stage dans une troisième langue sur demande. La condition préalable est que la mission ait un caractère clairement binational ou international. Par exemple, le caractère international peut se justifier par un travail avec des équipes, des clients, des fournisseurs... internationaux ou du pays partenaire. Cette demande formelle et motivée doit avoir une justification professionnelle et technique claire et doit être soumise par écrit aux responsables pédagogiques français et allemand qui se prononceront conjointement.
- (5) Es besteht die Möglichkeit, die Master-Abschlussarbeit (Master-Thesis) in Zusammenarbeit mit Unternehmen, öffentlichen Institutionen sowie Forschungseinrichtungen zu bearbeiten, insbesondere, wenn sich die Bearbeitung der Bachelorarbeit an die Praxisphase anschließt.
- (5) Il est possible de réaliser le mémoire de fin d'études (Master-Thesis) en collaboration avec des entreprises, des organismes gouvernementaux ou des institutions de recherche, en particulier lorsqu'il est réalisé à la suite du stage.
- (6) In Zusammenhang mit der Abschlussarbeit findet ein Kolloquium statt. Im Rahmen des Kolloquiums sollen die Studierenden das Thema ihrer Thesis und die Vorgehensweise der wissenschaftlichen Bearbeitung erläutern sowie Ergebnisse präsentieren.
- (6) Dans le cadre du mémoire de fin d'études, une soutenance aura lieu. Lors de cette soutenance, les étudiants doivent expliquer le thème de leur mémoire de fin d'études, l'approche scientifique choisie ainsi que la présentation des résultats. La présentation sera évaluée.

Der Vortrag wird bewertet. Zu den Regeln für die Sprache, in der Abschlussarbeit und Präsentation zu halten sind, siehe Punkt (4).

Für eine Ausnahmeregelung muss der Studierende nachweisen, dass bereits eine bedeutende Studienarbeit in der Partnersprache erfolgreich abgeschlossen wurde (z.B. die Bachelorarbeit).

Les règles linguistiques pour le mémoire et la soutenance correspondent à celles données pour le stage ci-contre au point (4). Pour l'exemption à la règle, l'étudiant doit faire la preuve qu'un mémoire significatif a déjà été réalisé avec succès dans la langue partenaire (par exemple le mémoire de fin d'étude de Bachelor).

- (7) Die Abschlussarbeit wird in der Regel während der Praktikumsphase angefertigt und unterliegt hinsichtlich des Anfertigungszeitraums den Regeln der gewählten Spezialisierung der Université de Lorraine. Sollte im begründeten Ausnahmefall die Abschlussarbeit an der htw saar angefertigt werden, beträgt die Bearbeitungszeit nach Anmeldung 3 Monate. Weitere Informationen geben die deutsche bzw. französische Studienleitung. Es ist die Zustimmung der französischen Studienleitung zum Praktikumsplatz und zur/m Hochschul-Betreuer/in der Abschlussarbeit einzuholen. Die französische Studienleitung ist über die Modalitäten der Kolloquiumspräsentation zu informieren.
- (7) Le mémoire de fin d'étude doit être complété selon les règles de la spécialisation choisie et du pays de référence. Les responsables du master respectivement côté allemand ou français donneront des précisions pour les spécificités de durée par pays et, le cas échéant, par filière (côté français). Le responsable du master côté français doit être systématiquement consulté pour et informé de toute démarche concernant les stages, mémoires et soutenances.

### 1.7 Auslandssemester

- (1) Das 1. Studiensemester kann an einer ausländischen Hochschule, mit der eine Kooperationsvereinbarung seitens des ISFATES der Universität de Lorraine besteht, absolviert werden.
- (2) Ein Anrecht auf eine Studienphase in einem Drittland besteht nicht. Die Auswahl wird auf der Basis sprachlicher und akademischer Voraussetzungen durch die deutsche Studienleitung in Abstimmung mit dem jeweils zuständigen akademischen Auslandsamt unter Berücksichtigung der zur Verfügung stehenden Plätze getroffen.
- (3) Die Anerkennung der Module, die im Ausland erbracht werden sollen, ist mit der deutschen Studienleitung vor Aufnahme des Studienaufenthaltes im Ausland zu klären und in einem Learning Agreement festzuhalten. Dieses Learning Agreement wird vom ISFATES der Universität de Lorraine unterschrieben. Das Learning Agreement kann danach nur mit Einverständnis der deutschen Studienleitung angepasst werden.

### 1.8 Spezielle Zulassungsvoraussetzungen zur Prüfung

In Ergänzung zu Teil C §4 (2) der allgemeinen Studien- und Prüfungsordnung des DFHI gilt: Das zweite Studienjahr an der UL kann nur dann angetreten werden, wenn die Studienleistungen des ersten Studiensemesters erfolgreich abgeschlossen wurden. Ausnahmen von dieser Regel sind mit schriftlicher Zustimmung der deutschen und französischen Studienleitung möglich.

### 1.7 Semestre dans un pays tiers

- (1) Le 1er semestre peut se dérouler dans une université étrangère entre laquelle il y a un accord de coopération avec l'UL-ISFATES.
- (2) Effectuer une partie de ses études dans un pays tiers n'est pas de droit. La reconnaissance des enseignements qui doivent être passés à l'étranger doit être clarifiée avec la direction du programme allemand avant le début de la période d'études à l'étranger.
- (3) Les enseignements effectués à l'étranger sont définis à priori en concertation avec la direction allemande du programme et doivent être consignés dans un *Learning Agreement*. Celui-ci est signé par l'ISFATES-Universität de Lorraine. Il peut être ajusté si nécessaire une fois l'étudiant sur place en accord avec le directeur du programme allemand.

### 1.8 Conditions spéciales pour l'admission aux examens

En complément du paragraphe C §4 (2) des modalités générales du contrôle des connaissances et règlement des études de l'ISFATES, la deuxième année d'études à l'UL ne peut commencer que si le premier semestre a été validé. Les exceptions à cette règle ne sont possibles avec l'approbation écrite conjointe des directeurs des programmes allemand et français.

### **1.9 Teilzeitstudium**

- (1) Der deutsche Abschnitt des Studiums (erstes Masterjahr) kann auf Antrag bei der Bewerbung in Teilzeit absolviert werden, sofern die Voraussetzungen der aktuell gültigen Immatrikulationsordnung (ImO) erfüllt sind. Die deutsch-französische Studienleitung entscheidet über den Antrag und kann Bedingungen stellen (z. B. über die Länge des Master-Zyklus oder über die Verfügbarkeit der verschiedenen Spezialisierungen im zweiten Masterjahr).
- (2) Ein individueller Studien- bzw. Prüfungsplan ist je Semester mit dem Prüfungsausschuss in Zusammenarbeit mit der Studienleitung vor der Einschreibung bzw. Rückmeldung ins Teilzeitstudium zu vereinbaren. Es sind dabei je Semester Module im Umfang von mindestens 18 ECTS-Punkten zu belegen.

### **1.9 Etudes à temps partiel**

- (1) La partie allemande des études (M1) peut être effectuée à temps partiel à la suite d'une demande au moment de la candidature, à condition que les conditions du règlement d'inscription (ImO) aient été remplies. Les responsables pédagogiques des filières franco-allemands statuent librement sur la demande et peuvent émettre des conditions (par exemple sur la durée du cycle de Master, ou bien sur la disponibilité des différentes spécialisations en Master 2).
- (2) En cas d'études à temps partiel, le programme des études est établi avec l'accord du responsable de programme. L'ensemble doit totaliser au moins 18 ECTS par semestre.

## 1.10 Zuteilung von Modulnummern

Die Module tragen Modulnummern beginnend mit dem Kürzel „DFM-“ und drei weiteren Zeichen, hier als Platzhalter mit Yxx bezeichnet. Der Platzhalter Y steht für folgendes Gliederungsprinzip:  
Y: bezeichnet im 1. Studienjahr Semester 1 oder 2 an der htw saar; bezeichnet im 2. Studienjahr die Spezialisierung (ACDEFHILMPQ oder R) an der UL, mit der Bezeichnung:

A: gemeinsame, transversale Module  
C: Rechnungs- und Prüfungswesen  
D: Digitales Marketing  
E: Unternehmensgründung  
F: Internationale Finanzwirtschaft  
H: Marketing für Hotelbetriebe  
I: Immobilienverwaltung  
L: Logistik und Supply Chain Management  
M: Marketing und Produktentwicklung  
P: Projektmanagement  
Q: Qualitätsmanagement  
R: Personalmanagement

Der Platzhalter xx steht für eine zweistellige Kursnummer.

## 1.10 Attribution des numéros des éléments constitutifs

Pour la codification nous retenons le code suivant : "DFMM - Yxx"  
Le Y prend deux types de valeur, SOIT le semestre (1 ou 2) si c'est en Master 1 à Sarrebruck, SOIT la filière si c'est en Master 2 à Metz (donc une lettre, listée ci-contre prendra la place des semestres 3 ou 4, 12 possibilités pour les 11 filières, avec une lettre spécifique, le « A » pour les modules transversaux).  
La seconde partie du code numérique, le « xx » est un numéro de cours à deux chiffres pour chaque semestre à Sarrebruck, à deux chiffres au sein de chaque filière si c'est Metz.

Grille des codes pour le « Y »

- A: *Modules communs à plusieurs spécialités*
- C: *Contrôle de gestion et audit organisationnel*
- E: *Entrepreneuriat et développement d'activité*
- F: *Finance Internationale*
- L: *Management de la chaîne logistique*
- Q: *Management de la qualité*
- P: *Management de projet*
- R: *Management des ressources humaines et organisation (MRHO)*
- I: *Management et Développement de Patrimoines Immobiliers (MDPI)*
- D: *Marketing Digital*
- M: *Marketing et développement des produits*
- H: *Marketing et Développement des services Hôteliers*

Codification « x » à Metz. Pour Metz il est généré par ordre alphabétique en 05/2018, puis pour les années à venir par ordre d'apparition.

## **2 Modulkatalog mit Art der Prüfung**

Der Master-Studiengang ist in Lehreinheiten und Module untergliedert. Die Lehreinheiten und Module, ihre Stundenzahl sowie die ECTS-Punkte sind in der nachfolgenden Tabelle festgelegt.

Die Studierenden besuchen in der Regel die Sprachveranstaltung, die nicht der Muttersprache entspricht oder in der der Studierende kein muttersprachliches Niveau (siehe §1.2(3)) nachweisen kann. Für Bewerber aus Drittländern wird eine eindeutige Zuordnung im Einzelfall vorgenommen. Für Studierende, deren Zweisprachigkeit zu Studienbeginn festgestellt wurde, besteht die Möglichkeit die Partnersprache durch eine andere am DFHI angebotene Sprache zu ersetzen.

Tabelle Studienplan

## **2 Catalogue des éléments constitutifs et modalités d'examens**

Le programme du Master est divisé en unités d'enseignement (UE) et en éléments constitutifs. Les unités d'enseignement et les éléments les constituant, leur nombre d'heures et de points ECTS, sont explicités dans le tableau ci-dessous.

Les étudiants qui ont été admis dans le Master en Allemagne suivent les cours de langue française. Inversement, les étudiants qui ont été admis à l'université en France suivent les cours de langue allemande. Pour les candidats en provenance de pays tiers le choix de la langue suivie se fait au cas par cas. Les étudiants avec un niveau suffisant dans la langue du partenaire, peuvent remplacer celle-ci par une autre langue offerte à l'ISFATES.

Tableau des éléments constitutifs

Semestre/Semester	Spécialisation	Lehrinheit Name/Nom UE	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF /Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS / crédits	Prüfungsform / type d'examen	Bewertung 1) / évaluation
1		Fremdsprachen I	DFMM-121	Deutsch 1	WPF	2V+2U		3	Klausur, 90 min. (50 %) + Präsentation (25 %) + vorlesungsbeglei tende Tests (25 %)	Note
			DFMM-122	Französisch 1	WPF	2V+2U		3	Klausur, 90 min. (50 %) + Präsentation (25 %) + vorlesungsbeglei tende Tests (25 %)	Note
			DFMM-123	Englisch 1	PF	2		3	Klausur, 90 min. (50 %) + Präsentation (25 %) + vorlesungsbeglei tende Tests (25 %)	Note
		Unternehmensführ ung und Internationales Rechnungswesen	DFMM-101	Strategische Unternehmensführung	PF	2		3	Klausur	Note
			DFMM-102	Internationale Rechnungslegung	PF	2		3	Klausur	Note
		Internationales Personalmanagem ent und Entscheidungsverf ahren	DFMM-103	International Human Resource Management	PF	2		3	Klausur	Note
			DFMM-104	Entscheidungstheorie	PF	2		3	Klausur	Note
		Seminar	DFMM-105	Seminar	PF	4		6	Ausarbeitung + Präsentation	Note
		Wahlpflichtfach		Wahlpflichtfach aus : Master Marketing Science, Master Supply Chain Management, Master Rechnungs-/Prüfungs-/Finanzwesen, Master International Management, Master Freizeit, Sport, Tourismus	WPF	4		6	abhängig vom gewählten WPF	Note
		2		Fremdsprachen II	DFMM-221	Deutsch 2	WPF	2V+2U		3
DFMM-222	Französisch 2				WPF	2V+2U		3	Klausur	Note
DFMM-223	Englisch 2				PF	2		3	Klausur (50%), Präsentationen (25%), Regelmäßige+qu alifizierte Mitarbeit (25%)	Note
Interkulturelle Kommunikation	DFMM-231			Interkulturelle Kommunikation	PF	2		3	Präsentation	Note
International Operations Management und Data Science	DFMM-201			International Operations Management	PF	2		3	Klausur	Note
	DFMM-202			Data Science	PF	4		6	Projektarbeit	Note
Unternehmensführ ung und Corporate Finance	DFMM-203			Unternehmensplanspiel	PF	2		3	Ergebnisse + Projektarbeit	Note
	DFMM-204			Corporate Finance	PF	2		3	Ausarbeitung + Präsentation	Note
Internationales Marketing und Recht	DFMM-205			Internationales Vertragsrecht	PF	2		3	Klausur	Note
	DFMM-206			Internationale Markenführung	PF	2		3	Klausur	Note

Semestre/ Semester	Spécialisation	Lehrinheit Name/Nom UE	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF /Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS / crédits	Prüfungsform / type d'examen
<b>Praxisintegrierte Variante im 1. Studienjahr: 6 ECTS</b>									
<b>a) Sprachkurs entweder in Partnersprache oder in Englisch durch Unternehmensprojekt ersetzt</b>									
<b>b) Wahlpflichtfach durch Unternehmensprojekt ersetzt</b>									
Semestre/Semester	Spécialisation	Lehrinheit Name/Nom UE	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF /Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS / crédits	Prüfungsform / type d'examen
1		Unternehmensprojekt I	DFMM-140	Unternehmensprojekt 1	PF	4		6	Schriftl. Ausarbeitung (75%) und Ergebnisvorstellung (25%)
<b>Praxisintegrierte Variante im 1. Studienjahr: 12 ECTS Wahlpflichtfach, sowie Sprachkurs (entweder in Partnersprache oder in Englisch) durch Unternehmensprojekt ersetzt</b>									
Semestre/Semester	Spécialisation	Lehrinheit Name/Nom UE	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF /Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS / crédits	Prüfungsform / type d'examen
1		Unternehmensprojekt I	DFMM-140	Unternehmensprojekt 1	PF	4		6	Schriftl. Ausarbeitung (75%) Ergebnisvorstellung (25%)
2		Unternehmensprojekt II	DFMM-240	Unternehmensprojekt 2	PF	4		6	Schriftl. Ausarbeitung (75%), Ergebnisvorstellung (25%)

Semestre/Semester	Spécialisation	Lehrinheit Name/Nom UE	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF /Matière obligatoire / choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS / crédits	Prüfungsform / type d'examen	Bewertung 1) / évaluation
3	Spécialité Finance Internationale	Initiation à la recherche	FIN9-3-01	Recherche appliquée en finance	PF		25	3	Contrôle Continu	Note
			FIN9-3-02	Modélisation financière	PF		20	3	Contrôle Continu	Note
		Normes comptables	FIN9-3-09	IFRS (2): instruments financiers	PF		15	3	Contrôle Continu	Note
			FIN9-3-10	Méthodologie d'audit et certification des comptes	PF		30	3	Contrôle Continu	Note
		Produits et marchés	FIN9-3-03	FOREX et gestion de trésorerie internationale	PF		21	3	Contrôle Continu	Note
			FIN9-3-04	Montages financiers internationaux	PF		21	3	Contrôle Continu	Note
		Gestion (avancée) de fonds	FIN9-3-05	Stratégie de gestion de portefeuilles	PF		20	3	Contrôle Continu	Note
			FIN9-3-06	Analyse de performance - sélection de fonds d'inv	PF		18	3	Contrôle Continu	Note
	Professional English	FIN9-3-07	Business english: expression écrite et orale	PF			30	3	Contrôle Continu	Note
		FIN9-3-08	Préparation et passage TOEIC	PF			15	3	Contrôle Continu	Note
	Spécialité Contrôle de gestion et audit organisationnel	Initiation à la recherche	CGA9-3-01	Atelier de recherche en contrôle de Gestion et Aud	PF		21	3	Contrôle Continu	Note
			CGA9-3-02	Méthodes avancées en recherche en CGA	PF		21	3	Contrôle Continu	Note
		Normes comptables	CGA9-3-09	IFRS (2): instruments financiers	PF		15	3	Contrôle Continu	Note
			CGA9-3-10	Méthodologie d'audit et certification des comptes	PF		30	3	Contrôle Continu	Note
		Contrôle de gestion	CGA9-3-03	Rentabilité, pilotage performance opérationnelle, te	PF		21	3	Contrôle Continu	Note
			CGA9-3-04	Théorie des organisations et contrôle de gestion	PF		21	3	Contrôle Continu	Note
		Audit interne, contrôle et pilotage	CGA9-3-05	Méthodologie et démarche de l'audit interne	PF		36	3	Contrôle Continu	Note
			CGA9-3-06	Contrôle et pilotage de la performance organisatio	PF		51	3	Contrôle Continu	Note
	Professional English	CGA9-3-07	Business English: expression écrite et orale	PF			30	3	Contrôle Continu	Note
		CGA9-3-08	Préparation et passage TOEIC	PF			15	3	Contrôle Continu	Note
	Spécialité Management de la qualité	Stratégie & Management	LQA9-2-01	Management stratégique	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			LQA9-2-02	Management des risques	PF		12	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			LQA9-2-03	Management de projets	PF		18	2	Contrôle Continu Intégral	Note
		Qualité et relations clients/fournisseu rs	QUA9-3-01	Qualité et relations clients	PF		22	3	Contrôle Continu Intégral	Note
			QUA9-3-02	Management des performances fournisseurs	PF		23	3	Contrôle Continu Intégral	Note
		Audit Qualité et SMQ	QUA9-3-03	Audit qualité	PF		22	3	Contrôle Continu Intégral	Note
			QUA9-3-04	Systèmes de management de la qualité	PF		23	3	Contrôle Continu Intégral	Note
		Equipe Qualité et développement durable	QUA9-2-05	Management d'un système QSHE	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
QUA9-2-06			De la qualité RSE	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
QUA9-2-07			Management de l'équipe qualité	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
Approche internationale et innovation		QUA9-3-08	Anglais / Préparation du TOEIC	PF		25	3	Contrôle Continu Intégral	Note	
	QUA9-3-09	Séminaires thématiques en innovation et qualité (e	PF		20	3	Contrôle Continu Intégral	Note		
Spécialité Management de la chaîne logistique	Stratégie & Management	LQA9-2-01	Management stratégique	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
		LQA9-2-02	Management des risques	PF		12	2	Contrôle Continu	Note	
		LQA9-2-03	Management de projets	PF		18	2	Contrôle Continu	Note	
	Transport & Distribution	LOG9-2-01	Transport & standards logistiques	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
		LOG9-2-02	Gestion des entrepôts & plates-Formes	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
		LOG9-2-03	Droit & Douane	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
	Planification & Pilotage de la	LOG9-3-04	Planification de la chaîne logistique	PF		30	3,6	Contrôle Continu	Note	
		LOG9-3-05	Modélisation des processus logistiques - simulation	PF		15	2,4	Contrôle Continu	Note	
	Technologie de l'information pour chaîne logistique	LOG9-2-06	ERP (SAP)- Module SCM	PF		16	2	Contrôle Continu	Note	
		LOG9-2-07	Synchronisation des flux	PF		21	2	Contrôle Continu	Note	
		LOG9-2-08	Structuration des flux d'information	PF		8	2	Contrôle Continu	Note	
Management de la demande clients	LOG9-2-09	Gestion des fournisseurs & prestataires logistiques	PF		18	2,6	Contrôle Continu	Note		
	LOG9-2-10	Gestion de la demande & prévisions	PF		12	1,7	Contrôle Continu	Note		
	LOG9-2-11	Anglais professionnel	PF		15	1,7	Contrôle Continu	Note		

Semestre/Semester	Spécialisation	Lehrinheit Name/Nom UE	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF /Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS / crédits	Prüfungsform / type d'examen	Bewertung 1) / évaluation
3	Spécialité Marketing et développement des produits	Initiation à la recherche	MDP9-2-09	Projet de fin d'études	PF		75	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MDP9-2-01	Conduite d'un projet de recherche	PF		35	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MDP9-2-02	Pratiques professionnelles	PF		30	2	Contrôle Continu Intégral	Note
		Prospection internationale	MAR9-2-01	Environnement international	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MAR9-2-02	Etudes de marché à l'international	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MAR9-2-03	Négociation commerciale à l'international	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
		Développer une nouvelle offre	MDP9-2-03	La génération d'idées nouvelles	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MDP9-2-04	Segmentation et positionnement du nouveau produit	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MDP9-2-05	Le design du nouveau produit	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
		Communication marketing intégrée	MAR9-2-04	Communication média	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MAR9-2-05	Communication hors média	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MAR9-2-06	Evaluation des actions de communication	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
	Mobiliser les outils digitaux	MDP9-2-06	Conception du site	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
		MDP9-2-07	Stratégies de communication digitale	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
		MDP9-2-08	Initiation aux outils de création	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
	Spécialité Marketing et Développement des services Hôtelières	Initiation à la recherche	MDP9-2-09	Projet de fin d'études	PF		75	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MDP9-2-01	Conduite d'un projet de recherche	PF		35	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MDP9-2-02	Pratiques professionnelles	PF		30	2	Contrôle Continu Intégral	Note
		Prospection internationale	MAR9-2-01	Environnement international	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MAR9-2-02	Etudes de marché à l'international	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MAR9-2-03	Négociation commerciale à l'international	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
		Développer l'offre hôtelière	MSH9-2-01	Diagnostic de l'offre existante	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MSH9-2-02	Innovation et axes de développement	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MSH9-2-03	Customer Relationship Management	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
		Communication marketing intégrée	MAR9-2-04	Communication média	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MAR9-2-05	Communication hors média	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MAR9-2-06	Evaluation des actions de communication	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
	Concevoir un site internet	MSH9-2-04	Création et valorisation de site internet	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
		MSH9-2-05	Communication digitale	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
		MSH9-2-06	Initiation aux outils de la relation clients	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
	Spécialité Marketing Digital	Initiation à la recherche	DIG9-2-09	Projet de fin d'études	PF		75	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			DIG9-2-02	Conduite d'un projet de recherche	PF		35	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			DIG9-2-01	Pratiques professionnelles	PF		30	2	Contrôle Continu Intégral	Note
		Prospection internationale	MAR9-2-01	Environnement international	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MAR9-2-02	Etudes de marché à l'international	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
			MAR9-2-03	Négociation commerciale à l'international	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
Gérer les contacts avec le consommateur		DIG9-2-03	Outils de performance d'un site internet	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
		DIG9-2-04	Marketing direct et e-mailing	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
		DIG9-2-05	Outils de création de trafic	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
Communication marketing intégrée		MAR9-2-04	Communication média	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
		MAR9-2-05	Communication hors média	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
		MAR9-2-06	Evaluation des actions de communication	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
Concevoir (un site internet et) des outils digitaux	DIG9-2-06	Référencement et conception	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
	DIG9-2-07	Outils digitaux et communication	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
	DIG9-2-08	Outils de création de contenu digital	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
Spécialité Management de projet	Management des projets internationaux	PRO9-2-02	Conception et management des produits innovants	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
		PRO9-2-06	Management des mégas projets industriels et de c	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
		PRO9-2-07	Management des projets SI/IT, ERP et Digital	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
	Management stratégique des projets	PRO9-3-08	Gouvernance et management d'un portefeuille de p	PF		23	3	Contrôle Continu	Note	
		PRO9-3-09	Approches supply chain et qualité en management	PF		22	3	Contrôle Continu	Note	
		PRO9-2-01	Organisation et configuration de projet	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
	Organisation et processus projet	PRO9-2-10	Pilotage et management des phases du projet	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
		PRO9-2-11	Fondamentaux du management de projet	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
		PRO9-3-03	Conduite d'un projet de recherche	PF		20	3	Contrôle Continu	Note	
	Initiation à la recherche	PRO9-3-04	Pratiques professionnelles	PF		20	3	Contrôle Continu	Note	
		PRO9-2-12	Gestion financière des projets	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
		PRO9-2-13	Finance de marché	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
Finance et droit des affaires	PRO9-2-05	Droit des affaires et des contrats	PF		15	2	Contrôle Continu	Note		

Semestre/Semester	Spécialisation	Lehrreihentitel / Nom UJF	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF / Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS / crédits	Prüfungsform / type d'examen	Bewertung 1) / évaluation	
4	Spécialité Finance Internationale	Ingénierie financière et Gestion des risques à Gestion bancaire internationale	FINO-3-06	Fusions-acquisitions à l'international	PF		22	3	Contrôle Continu	Note	
			FINO-3-07	Techniques fiscales internationales	PF		22	3	Contrôle Continu	Note	
			FINO-3-01	Compliance et gestion des risques des fonds d'inv	PF		20	3	Contrôle Continu	Note	
			FINO-3-02	Produits dérivés et gestion des risques internationaux	PF		25	3	Contrôle Continu	Note	
			FINO-2-03	Gestion actif/passif (ALM)	PF		18	2	Contrôle Continu	Note	
		FINO-2-04	Réglementation bancaire internationale et risk man	PF		25	2	Contrôle Continu	Note		
			FINO-2-05	Produits structurés	PF		10	2	Contrôle Continu	Note	
			FINO-12-01	Stage et mémoire dans le pays partenaire	PF		15	12	Epreuve Anticipée	Note	
	Spécialité Contrôle de gestion et audit organisationnel	Ingénierie financière et Evaluation du contrôle de gestion Outil d'analyse de l'audit	CGAO-3-05	Fusions-acquisitions à l'international	PF		22	3	Contrôle Continu	Note	
			CGAO-3-06	Techniques fiscales internationales	PF		22	3	Contrôle Continu	Note	
			CGAO-3-01	Application et mise en place d'un ERP - logiciel SA	PF		27	3	Contrôle Continu	Note	
			CGAO-3-02	Contrôle de gestion et audit en contexte particulier	PF		18	3	Contrôle Continu	Note	
			CGAO-3-03	Maîtrise des risques et audit opérationnel	PF		21	3	Contrôle Continu	Note	
		CGAO-3-04	Evaluation d'entreprises, reporting financier	PF		21	3	Contrôle Continu	Note		
			CGAO-12-01	Stage et mémoire dans le pays partenaire	PF		15	12	Epreuve Anticipée	Note	
	Spécialité Management de la qualité	Approches processus	QUAO-3-01	Modélisation des processus	PF		23	3	Contrôle Continu Intégral	Note	
			QUAO-3-02	Outils de la qualité en management	PF		22	3	Contrôle Continu Intégral	Note	
		Méthode Qualité	QUAO-3-03	Lean Six Sigma (en anglais)	PF		30	3	Contrôle Continu Intégral	Note	
			QUAO-3-04	Application / Interpretation statistiques (en anglais)	PF		15	3	Contrôle Continu Intégral	Note	
		Initiation à la recherche	QUAO-3-05	Atelier et projet de recherche	PF		24	3	Contrôle Continu Intégral	Note	
			QUAO-3-06	Management et analyse de la valeur	PF		21	3	Contrôle Continu Intégral	Note	
			QUAO-12-01	Stage et mémoire dans le pays partenaire	PF			12	Contrôle Continu Intégral	Note	
	Spécialité Management de la chaîne logistique	Audit et amélioration de la chaîne logistique	LOGO-3-01	Audit logistique & tableaux de bord	PF		21	3	Contrôle Continu	Note	
			LOGO-3-02	Green Belt Lean Supply Chain	PF		24	3	Contrôle Continu	Note	
		Logistique durable et innovation	LOGO-2-03	Chaîne logistique durable	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
			LOGO-2-04	Système d'information & innovation technologique	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
		Initiation à la recherche	LOGO-2-05	Anglais professionnel	PF		15	2	Contrôle Continu	Note	
			LOGO-3-07	Atelier et projet de recherche	PF		24	3	Contrôle Continu	Note	
		Stage et mémoire dans le pays partenaire	LOGO-3-08	Management et analyse de la valeur	PF		21	3	Contrôle Continu	Note	
			LOGO-2-06	Séminaires et ateliers professionnels	PF			1,33	Contrôle Continu	Note	
				LOGO-10-01	STAGE	PF			10,67	Contrôle Continu	Note
		Spécialité Marketing et développement des produits	Mesurer le potentiel d'innovation	MDPO-2-01	Méthodes d'évaluation du potentiel du nouveau pro	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note
	MDPO-2-02			Les tests de concept, de produit, et de marché	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
	MDPO-2-03			L'évaluation financière des projets et le business p	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
	Accompagner l'innovation		MDPO-2-04	Le plan stratégique et l'organisation du lancement	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
			MDPO-2-05	Gestion de la relation CRM-SRM	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
			MDPO-2-06	La communication des offres innovantes	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
	Manager l'innovation		MDPO-2-07	Management d'une équipe nouveau produit	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
			MDPO-2-08	Management et analyse de la valeur	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
			MDPO-2-09	Management du changement	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
	Stage et mémoire dans le pays partenaire		MDPO-2-10	Anglais	PF				2,4	Contrôle Continu Intégral	Note
			MDPO-2-11	Projet de fin d'études	PF				3	Contrôle Continu Intégral	Note
		MDPO-8-01	Stage long - Mémoire	PF		75	9	Contrôle Continu Intégral	Note		
	Spécialité Marketing et Développement des services Hôteliers	Concevoir les outils et méthodes de développement	MSHO-2-01	Marketing sensoriel et gestion du point de contact	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
			MSHO-2-02	Management et analyse de la valeur fonctionnelle	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
			MSHO-2-03	Management de la qualité	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note	
Pérenniser l'unité hôtelière		MSHO-2-04	Optimisation des processus hôteliers	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
		MSHO-2-05	Pilotage des unités hôtelières	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
		MSHO-2-06	Indicateurs de performances	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
Développer et lancer une offre nouvelle		MSHO-2-07	Géomarketing et stratégie d'implantation	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
		MSHO-2-08	Distribution et commercialisation de l'offre	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
		MSHO-2-09	Organisation et planification du lancement	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
Stage et mémoire dans le pays partenaire		MSHO-2-10	Anglais	PF				2,4	Contrôle Continu Intégral	Note	
		MSHO-2-11	Projet de fin d'études	PF				2,4	Contrôle Continu Intégral	Note	
	MSHO-8-01	Stage long - Mémoire	PF		75	7,2	Contrôle Continu Intégral	Note			
Spécialité Marketing Digital	Maîtriser les outils numériques	DIGO-2-01	Gestion de la marque 2.0	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
		DIGO-2-02	Stratégie multicanal, cross-canal, omnicanal	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
		DIGO-2-03	Sécuriser le paiement sur Internet	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
	Conduire un projet numérique	DIGO-2-04	Création d'entreprise et gestion de projets	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
		DIGO-2-05	Cybersécurité	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
		DIGO-2-06	Droits de l'e-business	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
	Etablir des relations de long terme	DIGO-2-07	Gestion des communautés virtuelles	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
		DIGO-2-08	Programme de fidélisation	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
		DIGO-2-09	Co-création, innovation et gamification	PF		15	2	Contrôle Continu Intégral	Note		
	Stage et mémoire dans le pays partenaire	DIGO-2-10	Anglais	PF				2,4	Contrôle Continu Intégral	Note	
		DIGO-2-11	Projet de fin d'études	PF				2,4	Contrôle Continu Intégral	Note	
DIGO-8-01		Stage long - Mémoire	PF		75	7,2	Contrôle Continu Intégral	Note			
Spécialité Management de projet	Management des équipes et des Certification et outils projet	PROO-3-02	Management interculturel et d'équipes virtuelles	PF		23	3	Contrôle Continu	Note		
		PROO-3-01	Leadership et team building	PF		22	3	Contrôle Continu	Note		
		PROO-3-03	Préparation à la certification PMI®	PF		23	3	Contrôle Continu	Note		
		PROO-3-04	Certification Analyse de la Valeur	PF		22	3	Contrôle Continu	Note		
		PROO-2-05	LV Anglais	PF		15	2	Contrôle Continu	Note		
	Méthodologie, stage et rapport de fin d'études	PROO-2-06	Conférences	PF		15	2	Contrôle Continu	Note		
		PROO-2-07	Méthodologie du rapport de fin d'études	PF		15	2	Contrôle Continu	Note		
		PROO-12-01	Stage et mémoire dans le pays partenaire	PF			12	Epreuve Terminale	Note		

Erläuterungen: WH (S/J): BW: Bewertung;  
N: Note; B: Bestanden

Explications : WH (S/J) : BW : Résultat  
attendu ; N = Note ; B = Validation sans  
note

Setzt sich die Prüfung aus mehreren  
Teilleistungen zusammen, so muss die  
Gewichtung sowie die Anzahl der  
Prüfungen zu Beginn des jeweiligen  
Semesters durch Aushang (auch  
elektronisch) bekannt gegeben werden.

Plusieurs contrôles intermédiaires peuvent  
composer le résultat à un examen. Le poids  
de chaque contrôle et leur nombre doivent  
être annoncés au début de chaque  
semestre.

### **3 Inkrafttreten**

Diese Anlage zur Studien-, Praxis- und  
Prüfungsordnung für das binationale  
Studium am DFHI und dem ISFATES tritt  
zum 01.09.2022 in Kraft.

### **3 Entrée en vigueur**

Cette annexe aux modalités du contrôle  
des connaissances et règlement des  
études communes à l'ISFATES et au DFHI  
entre en vigueur dès le 01/09/2022.